



Okok-International



- Ⓓ Gebrauchsanweisung
- Ⓖ Instructions for use
- Ⓕ Mode d'emploi
- Ⓔ Instrucciones para el uso
- Ⓘ Istruzioni per l'uso
- Ⓝ Gebruiksaanwijzing

- Ⓟ Instruções de utilização
- ⒹK Brugsanvisning
- Ⓢ Bruksanvisning
- ⓅL Instrukcja obsługi
- ⒼR Οδηγίες χρήσης
- ⒸZ Návod k použití

- ⒺD Navodilo za uporabo
- ⒺK Návod na použitie
- Ⓕ Használati utasítás
- ⒺS Способ применения
- ⒼR Kullanma kılavuzu



- ① Bedienungsanleitung zur OKOK-International App in englisch.
- ② Operating instructions for the OKOK International App in English.
- ③ Instructions d'utilisation de l'application internationale OKOK en anglais.
- ④ Instrucciones de funcionamiento de la aplicación internacional OKOK en inglés.
- ⑤ Istruzioni per l'uso dell'app OKOK International in inglese.



Okok-International

Download on the
App Store

GET IT ON
Google Play



+ 3x 1,5 V AAA -



Ⓛ Bedienungsanleitung:

1. Batterien einlegen

Legen Sie die Batterien (3x 1,5V AAA)
ins Batteriefach auf der Unterseite ein.
Bitte beachten Sie die Polung.

2. Wiegen

- Stellen Sie die Waage auf einen festen, geraden Untergrund. Auf Teppich oder ähnlichem zeigt die Waage keine akkuraten Ergebnisse.
- Stellen Sie sich auf die Waage. Sobald Sie ruhig stehen, wird das Ergebnis angezeigt
- Die Waage geht nach einigen Sekunden automatisch aus.

3. Nutzung der Analyse-Funktion:

- Die Waage kann per Bluetooth mit Smartphone und App OKOK-International verbunden werden. Bitte laden Sie die App im Appstore herunter und starten diese.
 - Nach Anmeldung können Sie Waage nach Information im Display Ihres Smartphones BARFUSS betreten.
 - Bitte bleiben Sie ruhig auf der Waage stehen. Nach Anzeige Gewicht wird die Analysefunktion aktiviert.
 - Im Display erscheint ein bewegtes Zeichen. Bitte bleiben Sie so lange auf der Waage stehen, bis das Ergebnis in der App zu sehen ist
 - Sollte einmal die Fettmessung fehlgeschlagen sein, finden Sie die Information in der App.
- Meist funktioniert es beim weiteren Versuch.

4. Wichtige Informationen:

- Stellen Sie die Waage auf einen harten, sicheren, trockenen und ebenen Untergrund, um einen sicheren Stand zu gewährleisten
- Achten Sie unbedingt darauf, dass die Glasfläche der Waage bei Nutzung immer trocken ist
- Bitte springen Sie nicht auf der Waage herum und schützen diese vor großen Erschütterungen
- Setzen Sie die Waage keiner großen Hitze oder direkten Sonneneinstrahlung aus.
- Zum Reinigen der Waage keine scharfen Reinigungsmittel verwenden. Bitte reinigen Sie diese mit einem feuchten Tuch und ggf. mit mildem Reinigungsmittel
- Wenn Sie die Waage für einen längeren Zeitraum nicht benutzen entfernen Sie bitte die Batterien
- Sollte die Waage nicht richtig funktionieren oder eine Fehlermeldung anzeigen, überprüfen Sie bitte die Batterien. Schwache oder defekte Batterien sind meist der Auslöser.

- Sobald die Batterien zu schwach werden, wird dies im Display angezeigt. Bitte wechseln Sie die Batterien schnellstmöglich

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgung von Batterien:

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll! Das nebenstehende Symbol weist daraufhin, dass der Verbraucher gesetzlich verpflichtet ist, gebrauchte Batterien unentgeltlich bei einer öffentlichen Sammelstelle oder im Handel zurückzugeben.

Hinweise auf den Batterien haben

folgende Bedeutung: Pb = enthält Blei, Cd = enthält Cadmium, Hg = enthält Quecksilber

Entsorgung von elektronischen Geräten:

Elektronische Geräte gehören nicht in den Hausmüll! Das nebenstehende Symbol weist daraufhin, dass der Verbraucher gesetzlich verpflichtet ist, elektronische Geräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Bitte entsorgen Sie elektronische Geräte über die öffentlichen Rücknahmestellen. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde oder dem zuständigen kommunalen Entsorgungsbetrieben.

Technische Spezifikationen:

Tragkraft bis 180kg

Anzeige: ab 5kg

100g genaue Teilung

Im Analysemodus können Körperfett, Wasser-, Muskel- und Knochenanteil, Visceralfett, BMI und Stoffwechsel erhoben und angezeigt werden. Hierfür ist Download und Nutzung der App OKOK-International notwendig. Optimale Umgebungstemperatur: 10-35°C

Batterien: 3x AAA 1,5 V (im Lieferumfang enthalten)

Maßeinheit: kg

Warnhinweise:

Nicht für Personen mit Herzschrittmacher oder anderen medizinischen Implantaten geeignet, da die Funktionsfähigkeit durch den elektrischen Impuls der Waage beeinträchtigt werden kann.

Operating instructions::

1. Inserting the batteries

Insert the batteries (3x 1.5V AAA) into the battery compartment on the underside. Pay attention to polarity.

2. Weighing

- Place the scale on a firm, level floor. The scale will not show accurate results if placed on carpet or similar floor covering.
- Stand on the scale. The result will be displayed as soon as you are standing still.
- The display goes out automatically after a few seconds.

3. Using the analysis function:

- The scale can be connected to a smartphone and OKOK-International app by means of Bluetooth. Please download the app in the appstore and start it.
- After registration, you can stand on the scale BAREFOOT according to the information on the display of your smartphone.
- Please stand still on the scale. After displaying your weight, the analysis function is activated.
- A moving character appears on the display. Please remain standing on the scale until the result can be seen in the app.
- If the body fat measurement should fail at any time, please refer to the information in the app. It usually works at the second attempt.

4. Important information:

- Place the scale on a hard, secure, dry and level floor to ensure firm standing.
- Make absolutely sure that the glass surface of the scale is always dry when in use.
- Do not jump on the scale and protect it from excessive vibration and shock.
- Do not expose the scale to heat or direct sunlight.
- Do not use aggressive cleaning agents to clean the scale. Please clean it with a damp cloth and, if necessary, a mild detergent.
- Please remove the batteries if the scale is not used for a longer period of time.
- Check the batteries if the scale is not working properly or if an error message appears on the display. Weak or defective batteries are usually the cause.
- A message appears on the display when the batteries become too weak. Please replace the batteries as soon as possible.

Instructions for disposal

Disposal of batteries:

Batteries do not belong in the normal household waste! The symbol opposite indicates that the user is legally obliged to submit used and empty batteries free of charge to a municipal collection point or return them to a retailer. **The information on the batteries has the following meaning:** Pb = contains lead, Cd = contains cadmium, Hg = contains quicksilver

Disposal of electronic devices:

Electronic devices do not belong in the normal household waste! The symbol opposite indicates that the user is legally obliged to dispose of electronic devices separately from the household waste. Please submit electronic devices to a municipal collection point. For further information, please contact your municipal authority or communal disposal company.

Technical specifications:

Maximum weight capacity 180kg

Display: from 5kg

100g accurate increments

In analysis mode, the scale can measure and display body fat content, body water content, muscle and bone mass, visceral fat, BMI and metabolism. The download and use of the OKOK-International app is necessary for this. Optimal ambient temperature: 10-35°C
Batteries: 3x AAA 1.5 V (included)

Unit of measure: kg

Warnings:

Not suitable for persons with pacemakers or other medical implants, as their function may be affected by the electrical impulse of the body scale.

F Mode d'emploi :

1. Insérer les piles

Insérez les piles (3x 1,5V AAA) dans le compartiment à piles situé sur la face inférieure. Veillez au respect de la polarité.

2. Pesage

- Poser le pèse-personne sur une surface plane et ferme. Le pèse-personne n'affiche pas de résultats exacts sur les tapis et les supports de ce type.
- Placez-vous sur le pèse-personne. Le résultat s'affiche aussitôt que vous vous tenez tranquillement.
- Le pèse-personne s'éteint automatiquement au bout de quelques secondes.

3. Utilisation de la fonction d'analyse :

- Le pèse-personne peut être connecté au Smartphone et à l'appli OKOK-International via Bluetooth. Télécharger l'appli dans l'Appstore et démarrez-la.
- Après l'inscription, vous pouvez vous placer PIEDS NUS sur le pèse-personne suivant les informations affichées sur l'écran de votre smartphone.
- Veuillez vous tenir tranquillement sur le pèse-personne. La fonction d'analyse s'active après l'affichage du poids.
- Un pictogramme animé apparaît à l'écran. Restez placé sur le pèse-personne jusqu'à ce que le résultat s'affiche dans l'appli.
- Si, des fois, la mesure de la graisse corporelle échoue, vous trouverez les informations dans l'appli. La mesure fonctionne le plus souvent aux essais suivants.

4. Informations importantes :

- Placez le pèse-personne sur une surface dure, sécurisée, sèche et plane afin de lui garantir la stabilité.
- Veuillez impérativement à ce que la surface en verre du pèse-personne soit toujours sèche lors de l'utilisation.
- Ne sautez pas sur le pèse-personne et protégez ce dernier des secousses de grande ampleur.
- Évitez d'exposer le pèse-personne à une chaleur élevée et au rayonnement solaire direct.
- N'utilisez pas de détergents agressifs pour nettoyer le pèse-personne. Nettoyez le pèse-personne à l'aide d'un chiffon humide et, le cas échéant, avec un détergent doux.
- Enlevez les piles du pèse-personne si vous n'utilisez pas ce dernier pendant une durée prolongée.
- Vérifiez les piles si, des fois, le pèse-personne ne fonctionne pas correctement ou s'il affiche

un message d'erreur. Des piles faibles ou défectueuses sont le plus souvent la cause.

- Dès que les piles deviennent trop faibles, l'écran vous le signale. Remplacer alors les piles aussi rapidement que possible.

Informations pour l'élimination

Élimination des piles :

Les piles usagées ne doivent en aucun cas être éliminées avec les ordures ménagères ! Le symbole ci-contre indique que le consommateur a l'obligation légale de remettre gratuitement les piles usagées à un point de collecte public ou dans le commerce.

Les indications figurant sur les piles ont la signification suivante : Pb = contient du plomb, Cd = contient du cadmium, Hg = contient du mercure

Élimination des appareils électroniques :

Les appareils électroniques ne doivent en aucun cas être éliminés avec les ordures ménagères ! Le symbole ci-contre indique que le consommateur a l'obligation légale d'éliminer les appareils électroniques séparément des ordures ménagères. Veuillez éliminer les appareils électroniques par l'intermédiaire des points de collecte publics. Pour de plus amples informations, veuillez vous adresser aux autorités locales ou à l'entreprise municipale responsable de l'élimination des déchets.

Spécifications techniques :

Capacité de charge atteignant 180 kg

Affichage : à partir de 5 kg

Division d'une précision de 100 g

En mode d'analyse, le pèse-personne permet de mesure et d'afficher le pourcentage de graisse corporelle, d'eau, de masse musculaire et osseuse, la graisse viscérale, l'IMC et le métabolisme. Pour ces fonctions, il est nécessaire de télécharger et d'utiliser l'appli OKOK-International.

Température ambiante optimale : 10-35°C

Piles : 3x AAA 1,5 V (comprises dans la livraison)

Unité de mesure : kg

Avvertissements :

Ne convient pas aux personnes portant un stimulateur cardiaque ou d'autres implants médicaux, car leur fonctionnement peut être affecté par l'impulsion électrique du pèse-personne.

E Instrucciones de manejo:

1. Poner las pilas:

Inserte las pilas (3x 1.5V AAA) en el compartimento de pilas de la parte inferior. Preste atención en la polaridad.

2. Pesaje

- Coloque la báscula sobre una superficie de fondo firme y nivelada. La báscula no muestra resultados exactos sobre alfombras o similares.
- Párese sobre la báscula. En cuanto se quede quieto, aparecerá el resultado.
- La báscula se apagará automáticamente después de algunos segundos.

3. Utilización de la función de análisis:

- La báscula se puede conectar al teléfono móvil y a la aplicación OKOK-Internacional vía Bluetooth. Por favor, descargue la aplicación desde la tienda Appstore e iníciela.
- Después de registrarse, podrá subirse DESCALZO a la báscula según la información en la pantalla de su teléfono móvil.
- Por favor, manténgase sin movimiento sobre la báscula. Después de la indicación del peso, se activará la función de análisis.
- En la pantalla aparece un símbolo en movimiento. Por favor, permanezca en la báscula hasta que el resultado se vea en la aplicación
- Si la medición de grasa fallara, encontrará la información en la aplicación. Normalmente funciona con un intento posterior

4. Informaciones importantes:

- Coloque la báscula sobre una superficie de fondo dura, segura, seca y nivelada para asegurarse de que esté estable
- Asegúrese de que la superficie de cristal de la báscula esté siempre seca durante el uso.
- Por favor, no salte sobre la báscula y protéjala de grandes vibraciones
- No exponga la báscula a un calor excesivo ni a la luz solar directa.
- No utilice detergentes fuertes para limpiar la báscula. Por favor, límpiela con un paño húmedo y, si es necesario, con un detergente suave.
- Si no va a utilizar la báscula durante un largo período de tiempo, por favor, retire las pilas
- Si la báscula no funciona correctamente o muestra un mensaje de error, rogamos compruebe las pilas. Las pilas débiles o defectuosas son generalmente la causa.
- Tan pronto como las pilas se hayan debilitado demasiado, se indicará en la pantalla. Por favor, cambie las pilas lo antes posible.

Indicaciones para la eliminación

Eliminación de las pilas:

¡Las pilas usadas no pueden ser eliminadas en la basura doméstica! El símbolo de al lado indica que el consumidor está legalmente obligado a devolver las pilas usadas gratuitamente en un punto de recogida público o en el comercio. **Las indicaciones sobre las pilas tienen el siguiente significado:**
Pb = contiene plomo, Cd = contiene cadmio, Hg = contiene mercurio

Eliminación de aparatos electrónicos:

¡Los aparatos electrónicos no pueden ser eliminados en la basura doméstica! El símbolo de al lado indica que el consumidor está legalmente obligado a eliminar los aparatos electrónicos por separado de la basura doméstica. Por favor, deseche los equipos electrónicos en los puntos de recogida públicos. Para más información, diríjase a su municipio o a la empresa responsable de la eliminación de residuos de su localidad.

Especificaciones técnicas:

Carga máxima 180 kg
Visualizador: desde 5 kg
100g de graduación exacta
En el modo de análisis, los datos sobre la grasa corporal, el agua, el porcentaje muscular y óseo, la grasa visceral, el IMC y el metabolismo pueden ser medidos y mostrados. Para ello es necesario descargar y utilizar la aplicación OKOK-International.
Temperatura ambiental óptima: 10-35°C
Pilas: 3x AAA 1,5 V (incluidas en el suministro)
Unidad de medida: kg

Advertencias:

No es apta para personas con marcapasos u otros implantes médicos, ya que la funcionalidad puede verse afectada por el impulso eléctrico de la báscula.

① Manuale di istruzioni:

1. Inserimento delle batterie

Inserire le batterie (3x 1,5V AAA) nel vano batterie posto sul lato inferiore. Prestare attenzione alla polarità.

2. Misurazione del peso

- Appoggiare la bilancia su una superficie stabile e piana. Se appoggiata su tappeti o simili, la bilancia non sarà in grado di indicare risultati precisi.
- Salire sulla bilancia. Non appena sarete posizionati fermi sulla bilancia, verrà indicato il risultato
- La bilancia si spegne automaticamente dopo alcuni secondi.

3. Utilizzo della funzione analitica:

- La bilancia può venire connessa via Bluetooth con lo smartphone e l'applicazione OKOK-International. Scaricare l'applicazione dall'App Store e attivarla.
- Dopo la registrazione potete salire sulla bilancia A PIEDI NUDI seguendo le informazioni sul display del vostro smartphone.
- Assicurarsi di rimanere fermi sulla bilancia. Dopo l'indicazione del peso viene attivata la funzione di analisi.
- Sul display compare un segnale mobile. Rimanere fermi sulla bilancia finché appare il risultato sull'applicazione.
- Nel caso in cui la misurazione del grasso dovesse fallire, trovate le informazioni sull'applicazione. Di solito funziona correttamente al secondo tentativo.

4. Informazioni importanti:

- Collocare la bilancia su una superficie solida, stabile, asciutta e piana, in modo da garantire un appoggio sicuro.
- Prestare assoluta attenzione che la bilancia resti sempre asciutta durante l'utilizzo.
- Non saltellare sulla bilancia e proteggerla da forti vibrazioni.
- Non esporre la bilancia ad alte temperature o direttamente ai raggi solari.
- Per la pulizia della bilancia non utilizzare detergenti aggressivi. Pulire la bilancia con un panno umido ed eventualmente con un detergente delicato.
- Nel caso in cui la bilancia non venga utilizzata per un lungo periodo, si prega di estrarre le batterie.
- Nel caso in cui la bilancia non debba funzionare correttamente o indichi una segnalazione di guasto, controllare le batterie. Batterie scariche o guaste sono spesso la causa.
- Lo stato delle batterie scariche viene indicato sul display. Si prega di sostituire le batterie prima possibile.

Indicazioni relative allo smaltimento

Smaltimento delle batterie:

Le batterie scariche non devono venire smaltite con i rifiuti domestici! Il simbolo riportato accanto indica che il consumatore è tenuto per legge a conferire le batterie scariche gratuitamente presso un punto di raccolta del proprio Comune o presso i rivenditori.

Le indicazioni sulle batterie hanno il seguente significato: Pb = contiene piombo, Cd = contiene cadmio, Hg = contiene mercurio

Smaltimento di apparecchiature elettroniche:

Le apparecchiature elettroniche non devono venire smaltite con i rifiuti domestici! Il simbolo riportato accanto indica che il consumatore è tenuto per legge a smaltire le apparecchiature elettroniche separatamente dai rifiuti domestici. Si prega di smaltire le apparecchiature elettroniche presso i punti di raccolta del proprio Comune. Ulteriori informazioni sono a disposizione presso il vostro Comune o presso i centri di raccolta comunali competenti.

Specifiche tecniche:

Portata max. 180 kg

Indicazione: a partire da 5 kg

Graduazione di precisione 100 g

Nella modalità analisi è possibile rilevare e visualizzare la massa corporea grassa, la ritenzione idrica, la percentuale di massa muscolare e ossea, il grasso viscerale, il BMI e l'indice di metabolismo. Per questo scopo è necessario scaricare ed utilizzare l'applicazione OKOK-International.

Temperatura ambiente ottimale: 10-35°C

Batterie: 3x AAA 1,5 V (incluse)

Unità di misura: kg

Avvertenze:

non adatta a persone portatrici di pacemaker o di altri dispositivi medici impiantabili, in quanto l'impulso elettrico della bilancia potrebbe interferire con il normale funzionamento dei dispositivi.

NL Gebruiksaanwijzing:

1. Batterijen plaatsen

Plaats de batterijen (3x 1,5 V AAA) in het batterijvakje aan de onderkant. Zorg ervoor dat de batterijen in de juiste richting geplaatst zijn.

2. Wegen

- Zet de weegschaal op een harde, rechte ondergrond. Op vloerbedekking en dergelijke geeft de weegschaal geen nauwkeurige resultaten.
- Ga op de weegschaal staan. Zodra u stilstaat, wordt het juiste gewicht aangeduid.
- De weegschaal gaat na enkele seconden automatisch uit.

3. Gebruik van de analysefunctie

- De weegschaal kan via bluetooth aan de app OKOK-International op uw smartphone gekoppeld worden. Download de app in de appstore en open deze.
- Na aanmelding kunt u volgens de aanwijzingen in het scherm van uw smartphone met BLOTE VOETEN op de weegschaal gaan staan.
- Blijf rustig op de weegschaal staan. Na de aanduiding van het gewicht wordt de analysefunctie gestart.
- In het display verschijnt een bewegend symbool. Blijf net zo lang op de weegschaal staan tot het resultaat in de app wordt weergegeven.
- Mocht een vetmeting mislukt zijn, dan wordt dit in de app vermeld. Meestal lukt het als u het gewoon nog een keer probeert.

4. Belangrijke informatie

- Zet de weegschaal op een harde, veilige, droge en vlakke ondergrond, zodat deze stabiel staat.
- Zorg ervoor dat de glasplaat van de weegschaal altijd droog is bij gebruik.
- Spring niet op de weegschaal op en neer en bescherm deze tegen harde schokken.
- Zorg ervoor dat de weegschaal niet wordt blootgesteld aan hoge temperaturen of direct zonlicht.
- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen om de weegschaal te reinigen. Maak de weegschaal schoon met een vochtige doek en eventueel een mild reinigingsmiddel.
- Verwijder de batterijen als u de weegschaal langere tijd niet gebruikt.
- Als de weegschaal niet goed werkt of een foutmelding weergeeft, controleer dan de batterijen. Vaak zijn lege of defecte batterijen de oorzaak.
- Als de batterijen bijna leeg zijn, wordt dit in het display weergegeven. Vervang de batterijen in dat geval zo snel mogelijk.

Verwijdering

Batterijen

Lege batterijen mogen niet bij het huisvuil! Het hiernaast afgebeelde pictogram duidt erop dat de consument wettelijk verplicht is lege batterijen gratis bij een openbaar inzamelpunt of verkooppunt in te leveren. **Specificaties op batterijen betekenen het volgende:** Pb = bevat lood, Cd = bevat cadmium, Hg = bevat kwik.

Elektronische apparaten:

Elektronische apparaten mogen niet bij het huisvuil! Het hiernaast afgebeelde pictogram duidt erop dat de consument wettelijk verplicht is elektronische apparaten gescheiden in te leveren. Lever elektronische apparaten in bij openbare inzamelpunten. Raadpleeg voor nadere informatie uw gemeente of het plaatselijke afvalbedrijf.

Technische specificaties:

Max. gewicht 180 kg

Min. gewicht 5 kg

Stappen van 100 g

In de analysemodus worden vetpercentage, vochtgehalte, spier- en botmassa, visceraal vet, BMI en BMR gemeten en aangeduid.

Daarvoor moet u de app OKO-International gebruiken, die u in de appstore kunt downloaden.

Optimale omgevingstemperatuur: 10-35 °C

Batterijen: 3x AAA 1,5 V (meegeleverd)

Meet in kg

Waarschuwingen

Niet geschikt voor personen met een pacemaker of andere medische implantaten, omdat de werking daarvan door de elektrische impuls van de weegschaal beïnvloed kan worden.

P Manual de instruções:

1. Inserir as pilhas

Inserir as pilhas (3 pilhas AAA de 1,5V) no compartimento das pilhas situado na parte de baixo da balança. Certificar-se de que as polaridades estão correctas.

2. Pesar

- Colocar a balança sobre uma superfície resistente e nivelada. Em cima de um tapete ou afins, o resultado da pesagem pode não ser preciso.
- Subir para a balança. O resultado será indicado assim que a pessoa ficar imóvel.
- A balança desliga-se automaticamente após alguns segundos.

3. Utilização da função analítica:

- A balança pode ser ligada via Bluetooth ao smartphone e à app OKOK-International. Transferir a app da loja de apps e iniciar a app.
- Após o registo, a pessoa deve subir DESCALÇA para a balança de acordo com a informação no ecrã do seu smartphone.
- Permanecer imóvel em cima da balança. Após a indicação do peso será activada a função analítica.
- No visor será exibido um símbolo de evolução. Manter-se em cima da balança até que o resultado seja visível na app.
- Se a medição da gordura corporal der erro, consultar a informação na app. Na maioria das vezes, funciona à segunda tentativa.

4. Informações importantes:

- Colocar a balança numa superfície dura, segura, seca e regular, de modo a garantir a sua estabilidade.
- Certificar-se de que a superfície de vidro da balança esteja sempre limpa aquando da utilização da balança.
- Não saltar para cima da balança e proteger a balança de grandes oscilações.
- Não expor a balança a grandes fontes de calor nem à acção directa dos raios solares.
- Para a limpeza da balança, não usar detergentes abrasivos. Limpar a balança com um pano húmido e, se aplicável, com um detergente suave.
- Se a balança não for utilizada durante um longo período, retirar as pilhas.
- Se a balança não funcionar correctamente ou indicar uma mensagem de erro, verificar as pilhas. Normalmente, a causa reside em pilhas danificadas ou com pouca carga.
- Quando as pilhas estiverem muito fracas, é exibido um aviso no visor. Substituir as pilhas o mais rapidamente possível.

Wskazówki dotyczące utylizacji

Utylizacja baterii:

Zużytych baterii nie należy wyrzucać z odpadkami domowymi. Zaprezentowany obok symbol wskazuje, że użytkownik zobowiązany jest ustawowo do zwrotu zużytych baterii nieodpłatnie w miejscowym punkcie ich zbiórki lub w jednostce handlu. **Informacje podane na bateriach oznaczają:** Pb = zawiera ołów, Cd = zawiera kadm, Hg = zawiera rtęć

Utylizacja urządzeń elektronicznych:

urządzeń elektronicznych nie należy usuwać wraz z odpadkami domowymi! Zaprezentowany obok symbol wskazuje, że użytkownik jest zobowiązany ustawowo do utylizacji urządzeń elektronicznych poza odpadkami domowymi. Urządzenia elektroniczne należy przekazywać do publicznych jednostek, specjalizujących się w ich utylizacji. Dalsze informacje dostępne są w Państwa gminie lub w kompetentnych, komunalnych zakładach zajmujących się utylizacją.

Especificações técnicas:

Capacidade máxima: 180 kg

Indicação: a partir de 5 kg

Graduação de precisão a 100 g

No modo analítico é possível apurar e visualizar dados tais como a massa gorda, a percentagem de massa óssea, de massa muscular, de água corporal, a gordura visceral, o BMI e metabolismo. Para este efeito é necessário transferir e utilizar

a app OKOK-International.

Temperatura ambiente ideal: 10-35 °C

Pilhas: 3x AAA 1,5 V (fornecidas conjuntamente)

Unidade de medida: kg

Advertências:

Não indicado para pessoas com pacemaker ou outros dispositivos médicos implantáveis, uma vez que o seu funcionamento pode ser afectado pelos impulsos eléctricos da balança.

DK Brugsanvisning:

1. Isætning af batterier

Sæt batterierne (3x 1,5 V AAA) i batterirummet på undersiden af vægten. Sørg for at vende dem rigtigt (+/-).

2. Vejning

- Stil vægten på et jævnt og fast underlag. Hvis vægten står på et tæppe el.lign., er de viste måleresultater ikke præcise.
- Stil dig på vægten. Resultatet kan aflæses, så snart du står stille.
- Vægten slukker automatisk efter et par sekunder.

3. Brug af analysefunktionen:

- Vægten kan forbindes med en smartphone og appen OKOK-International via Bluetooth. Download appen i Appstore, og start appen.
- Når du er logger ind, kan du stille dig BARFODET på vægten, når displayet på din smartphone viser, at den er klar.
- Stå stille på vægten. Efter visning af vægt aktiveres analysefunktionen.
- Displayet viser et symbol, der bevæger sig. Bliv stående på vægten, indtil appen viser resultatet.
- Hvis målingen af fedtprocenten skulle slå fejl, finder du de relevante oplysninger i appen. For det meste fungerer det, hvis du prøver igen.

4. Vigtige oplysninger:

- Stil altid vægten på et hårdt, sikkert, tørt og jævnt underlag for at sikre, at den står stabilt og sikkert.
- Sørg under alle omstændigheder for, at trædefladen af glas altid er helt tør, før vægten bruges.
- Undgå at hoppe på vægten, og beskyt den mod hårde stød og rystelser.
- Udsæt ikke vægten for høj varme eller direkte sollys.
- Brug ikke skrappe rengøringsmidler til rengøring af vægten. Den kan rengøres med en fugtig klud og evt. et mildt rengøringsmiddel.
- Tag batterierne ud, hvis du ikke skal bruge vægten i en længere periode.
- Kontroller batterierne, hvis vægten ikke fungerer rigtigt, eller hvis der vises en fejlmelding i displayet. Som regel skyldes dette svage eller defekte batterier.
- Det vises i displayet, når batterierne er ved at være brugt op. I så fald skal de udskiftes hurtigst muligt.

Bortskaffelse

Bortskaffelse af batterier:

Brugte batterier må ikke smides i skraldespanden! Dette symbol betyder, at du som forbruger er lovmæssigt forpligtet til at aflevere brugte batterier til et offentligt indsamlingssted eller til en forhandler.

Det betyder mærkningen på batterierne:

Pb = indeholder bly, Cd = indeholder cadmium, Hg = indeholder kviksølv

Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk udstyr:

Elapparater må ikke smides i skraldespanden! Dette symbol betyder, at du som forbruger er lovmæssigt forpligtet til at bortskaffe elektrisk og elektronisk udstyr adskilt fra husholdningsaffaldet. Du kan aflevere dine brugte elapparater til et offentligt indsamlingssted. Yderligere oplysninger kan fås ved henvendelse til kommunen eller de kommunale renovationsselskaber.

Tekniske specifikationer:

Maks. kapacitet: 180 kg

Visning: fra 5 kg

Skalaindelning: 100 g

I analysetilstand kan vægten beregne og vise kroppens fedtprocent, vandprocent, muskelprocent og knogleprocent samt mavefedt, BMI og stofskifte. Dette kræver download og brug af appen OKOK-International.

Optimal omgivelsestemperatur: 10-35 °C

Batterier: 3x AAA 1,5 V (medfølger)

Måleenhed: kg

Advarsler:

Ikke egnet til personer med pacemaker eller andre medicinske implantater, da vægtens elektriske impulser kan have indflydelse på apparaternes funktionsdygtighed.

⑤ Bruksanvisning:

1. Sätta i batterier:

Lägg batterierna (3 x AAA på 1,5 V) i batterifacket på undersidan.

Tänk på att vända polerna åt rätt håll.

2. Vägning

- Ställ vågen på ett slätt och fast underlag. Ställer du den på en matta eller liknande visar vågen inte korrekt resultat.
- Ställ dig på vågen. Så snart du står stilla visas resultatet.
- Vågen stängs av automatiskt efter några sekunder.

3. Använda analysfunktionen:

- Via Bluetooth kan vågen anslutas till din smartphone och OKOK-International-appen. Ladda ner appen från Appstore och starta den.
- Efter registrering visas information i din smartphone att du kan ställa dig BARFOTA på vågen.
- Stå stilla på vågen. Efter att vikten har visats i displayen aktiveras analysfunktionen.
- I displayen visas en rörlig symbol. Stå kvar på vågen tills resultatet visas i appen.
- Om fettmätningen inte lyckas kan du hitta information i din app. För det mesta fungerar det vid andra försöket.

4. Viktig information:

- Ställ vågen på ett hårt, säkert, torrt och jämnt underlag för att säkerställa att den står stadigt.
- Tänk på att vågens glasyta alltid måste vara torr vid användning.
- Hoppa inte runt på vågen och skydda den från stötar/skakningar.
- Utsätt inte vågen för stark värme eller direkt solexponering.
- Använd aldrig starka rengöringsmedel vid rengöring av vågen. Rengör den med en fuktad trasa och vid behov med mildt rengöringsmedel.
- Ta ur batterierna om du inte ska använda vågen under en längre tid.
- Kontrollera batterierna om vågen inte fungerar som den ska eller ett felmeddelande visas. Detta beror oftast på svaga eller defekta batterier.
- Så snart batterierna börjar ta slut, visas detta i displayen. Byt i så fall batterier så snart som möjligt.

Information om avfallshantering

Kassering av batterier:

Förbrukade batterier får inte kastas i hushållsavfallet! Symbolen bredvid anger att konsumenten enligt lag är skyldig att återvinna förbrukade batterier i en batteriholk, återvinningscentral eller till återförsäljaren.

Anvisningarna på batterierna betyder följande:

Pb = batteriet innehåller bly,
Cd = batteriet innehåller kadmium,
Hg = batteriet innehåller kvicksilver.

Kassering av elektroniska apparater:

Elektroniska apparater får inte kastas i hushållsavfallet! Symbolen bredvid anger att konsumenten enligt lag är skyldig att kassera elektroniska apparater åtskilt från hushållsavfallet. Lämna elektroniska apparater på när återvinningscentral. Mer information kan du få från din kommun.

Tekniska data:

Maxbelastning 180 kg

Visning: från 5k g

Exakthet: 100 g

I analysläge kan andelen kroppsfett, vätska, muskelmassa, ben massa, visceralt fett, BMI och ämnesomsättning mätas och visas.

För detta krävs nedladdning och användning av appen OKOK-International.

Optimal omgivningstemperatur: 10–35 °C

Batterier: 3 x AAA (1,5 V), medföljer

Mått enhet: kg

Varningar:

„Inte lämpad för personer med pacemaker och andra medicinska implantat, eftersom deras funktionsförmåga kan påverkas av vågens elektriska impuls.

PL Instrukcja obsługi:

1. Włożyć baterie.

Baterie (3x 1,5 V AAA) umieścić we wnętrzu na baterie, znajdujące się w dolnej części urządzenia. Zwracać uwagę na prawidłowe umiejscowienie biegunów.

2. Ważenie

- Ustawić wagę na stałym, równym podłożu. Waga ustawiona na dywanie lub podobnym podłożu nie wskaże precyzyjnie wyników.
- Wejść na wagę. Po ustabilizowaniu pozycji, wskazywany jest wynik.
- Waga wyłącza się automatycznie po kilku sekundach.

3. Korzystanie w funkcji analizy:

- Wagę można połączyć poprzez Bluetooth ze smartfonem i aplikacją OKOK-International. Należy pobrać aplikację w App Store i uruchomić ją.
- Po zarejestrowaniu urządzenia i pojawieniu się na wyświetlaczu smartfonu informacji GOŁYMI STOPAMI można wejść na wagę.
- Stać na wadze bez ruchu. Po wskazaniu wagi ciała uaktywniana jest funkcja analizy.
- Na wyświetlaczu pojawia się ruchomy znak. Należy pozostać na wadze bez ruchu do momentu wskazania wyniku w aplikacji.
- Jeżeli pomiar ilości tłuszczu nie powiedzie się, odpowiednia informacja pojawi się w aplikacji. Zazwyczaj prawidłowy pomiar pojawia się przy kolejnej próbie.

4. Istotne informacje:

- Ustawić wagę na twardym, pewnym, suchym i równym podłożu, co zapewni stabilne ustawienie ciała.
- Koniecznie zwracać uwagę, aby powierzchnia szkla wagi podczas użytkowania zawsze była sucha.
- Nie wolno skakać na wagę. Należy chronić ją przed mocniejszymi wstrząsami.
- Nie narażać wagi na oddziaływanie wysokich temperatur lub bezpośredniego promieniowania słonecznego.
- Do czyszczenia wagi nie stosować żadnych ostrych środków czyszczących. Wagę należy czyścić wilgotną szmatką i w razie potrzeby delikatnym środkiem czyszczącym.
- Jeżeli waga nie będzie używana przez dłuższy okres czasu, należy usunąć z niej baterie.
- Jeżeli waga nie działa prawidłowo lub pojawia się komunikat o błędzie, należy sprawdzić baterie. Słabe lub uszkodzone baterie są często przyczyną nieprawidłowego funkcjonowania wagi.
- Gdy baterie są zbyt słabe, ich niski poziom naładowania wskazywany jest na wyświetlaczu. W takiej sytuacji należy jak najszybciej wymienić baterie.

Wskazówki dotyczące utylizacji

Utylizacja baterii:

Zużytych baterii nie należy wyrzucać z odpadkami domowymi. Zaprezentowany obok symbol wskazuje, że użytkownik zobowiązany jest ustawowo do zwrotu zużytych baterii nieodpłatnie w miejscowym punkcie ich zbiórki lub w jednostce handlu. **Informacje podane na bateriach oznaczają:** Pb = zawiera ołów, Cd = zawiera kadm, Hg = zawiera rtęć

Utylizacja urządzeń elektronicznych:

urządzeń elektronicznych nie należy usuwać wraz z odpadkami domowymi! Zaprezentowany obok symbol wskazuje, że użytkownik jest zobowiązany ustawowo do utylizacji urządzeń elektronicznych poza odpadkami domowymi. Urządzenia elektroniczne należy przekazywać do publicznych jednostek, specjalizujących się w ich utylizacji. Dalsze informacje dostępne są w Państwa gminie lub w kompetentnych, komunalnych zakładach zajmujących się utylizacją.

Specyfikacja techniczna:

Nośność do 180 kg
Wskaźnik: od 5 kg
dokładny pomiar co 100 g
W trybie analizy można ustalać i wskazywać zawartość tłuszczu i wody w organizmie, masę mięśni i kości, tłuszcz w obrębie brzucha, wskaźnik BMI i przemianę materii. W tym celu konieczne jest pobranie i stosowanie aplikacji OKOK-International.
Optymalna temperatura otoczenia: 10-35° C
Baterie: 3x AAA 1,5 V (zawarte w zakresie dostawy) Jednostka pomiaru: kg

Wskazówki ostrzegawcze:

Nie nadaje się dla osób z rozrusznikami serca lub innymi implantami medycznymi, ponieważ funkcjonalność może być zakłócona przez impuls elektryczny wagi.

Οδηγίες χρήσης:

1. Τοποθέτηση μπαταριών:

Τοποθετήστε τις μπαταρίες (3x 1,5V AAA) στη θήκη μπαταριών στο κάτω μέρος. Λάβετε υπόψη σας τη θέση των πόλων.

2. Ζύγιση

- Τοποθετήστε τη ζυγαριά σε μια σταθερή, επίπεδη επιφάνεια. Στο χαλί ή παρόμοια επιφάνεια η ζυγαριά δεν εμφανίζει ακριβή αποτελέσματα.
- Ανεβείτε στη ζυγαριά. Μόλις σταθείτε ήρεμοι εμφανίζεται το αποτέλεσμα.
- Η ζυγαριά απενεργοποιείται αυτόματα μετά από μερικά δευτερόλεπτα.

3. Χρήση της λειτουργίας ανάλυσης:

- Η ζυγαριά μπορεί να συνδεθεί μέσω Bluetooth με το Smartphone και την App OKOK-International. Κατεβάστε την App στο AppStore και ξεκινήστε.
- Μετά την εγγραφή μπορείτε να ανεβείτε ΞΥΠΟΛΗΤΟΙ στη ζυγαριά σύμφωνα με τις πληροφορίες στην οθόνη του Smartphone σας.
- Σταθείτε ήρεμοι επάνω στη ζυγαριά. Μετά την ένδειξη του βάρους ενεργοποιείται η λειτουργία της ανάλυσης. • Στην οθόνη εμφανίζεται ένα κινούμενο σήμα. Παραμείνετε στη ζυγαριά μέχρι να δείτε το αποτέλεσμα στην εφαρμογή.
- Εάν αποτύχει μια φορά η μέτρηση λίπους, θα βρείτε τις πληροφορίες στην εφαρμογή. Συνήθως λειτουργεί σε μια επόμενη προσπάθεια.

4. Σημαντικές πληροφορίες:

- Τοποθετήστε τη ζυγαριά σε μια σκληρή, ασφαλή, στεγνή και επίπεδη επιφάνεια, για να εξασφαλίσετε μια ασφαλή βάση.
- Βεβαιωθείτε οπωσδήποτε ότι η γυάλινη επιφάνεια της ζυγαριάς είναι πάντα στεγνή κατά τη χρήση.
- Παρακαλούμε μην ανεβαίνετε με άλμα στη ζυγαριά και προσοατάψετε την από υπερβολικές δονήσεις
- Μην εκθέτετε τη ζυγαριά σε υψηλές θερμοκρασίες ή άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Μη χρησιμοποιείτε σκληρά καθαριστικά για να καθαρίσετε τη ζυγαριά. Καθαρίστε την με ένα υγρό πανί και αν χρειάζεται με ένα ήπιο απορρυπαντικό
- Αν δεν χρησιμοποιείτε τη ζυγαριά για μεγάλο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες
- Αν η ζυγαριά δεν λειτουργεί σωστά ή εμφανίζεται μήνυμα σφάλματος, ελέγξτε τις μπαταρίες. Αιτία είναι συνήθως οι ασθενείς ή ελαττωματικές μπαταρίες.
- Μόλις οι μπαταρίες είναι πολύ αδύναμες, εμφανίζεται ένδειξη στην οθόνη. Αλλάξτε τις μπαταρίες το συντομότερο δυνατόν.

Υποδείξεις για τη διάθεση

Απόρριψη μπαταριών:

Μην πετάτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες στα οικιακά απορρίμματα! Το παρακείμενο σύμβολο υποδεικνύει ότι ο καταναλωτής είναι νομικά υποχρεωμένος να επιστρέψει δωρεάν τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σε ένα δημόσιο σημείο συλλογής ή σε ένα κατάστημα.

Οι σημειώσεις επί των μπαταριών έχουν τις ακόλουθες έννοιες: Pb = περιέχει μόλυβδο, Cd = περιέχει κάδμιο, Hg = περιέχει υδράργυρο

Απόρριψη ηλεκτρονικών συσκευών:

Μην πετάτε τις ηλεκτρονικές συσκευές στα οικιακά απορρίμματα! Το παρακείμενο σύμβολο υποδεικνύει ότι ο καταναλωτής είναι νομικά υποχρεωμένος να απορρίψει τις ηλεκτρονικές συσκευές ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Απορρίπτετε τις ηλεκτρονικές συσκευές σε ένα δημόσιο σημείο συλλογής. Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με την κοινότητά σας ή την υπεύθυνη τοπική επιχείρηση διάθεσης αποβλήτων.

Τεχνικές προδιαγραφές:

Ικανότητα φορτίου έως 180 kg

Ένδειξη: από 5 κιλά

100g ακριβής διαχωρισμός

Στη λειτουργία ανάλυσης, μπορούν να συλλέγονται και να εμφανίζονται, το σωματικό λίπος, τα μέρη νερού, μυών και οστών, σπλαχνικού λίπους, BMI και μεταβολισμού. Για το σκοπό αυτό, είναι απαραίτητη η λήψη (download) και η χρήση της εφαρμογής OKOK-International.

Ιδανική θερμοκρασία περιβάλλοντος: 10 - 35°C.

Μπαταρίες: 3x AAA 1,5V

(περιλαμβάνονται στην παράδοση)

Μονάδα μέτρησης: kg

Προειδοποιήσεις:

Δεν ενδείκνυται για άτομα με βηματοδότη ή άλλα ιατρικά εμφυτεύματα, καθώς μπορεί να επηρεαστεί η λειτουργικότητα μέσω του ηλεκτρικού παλμού της ζυγαριάς.

CZ Návod k obsluze:

1. Vložení baterií

Do přihrádky na baterie na spodní straně vložte baterie (3x 1,5V AAA). Dejte pozor na správnou polaritu.

2. Vážení

- Váhu položte na pevný a rovný povrch. Na koberci nebo podobných podkladech váha nezobrazuje přesné výsledky.
- Stoupněte si na váhu. Jakmile se uvedete do klidu, zobrazí se výsledek.
- Váha se po několika sekundách automaticky vypne.

3. Používání analytické funkce:

- Váhu lze přes Bluetooth propojit se smartphonem a aplikací OKOK-International. Aplikaci si stáhněte z obchodu s aplikacemi ve svém systému a spusťte ji.
- Po přihlášení si můžete podle informací na displeji svého smartphonu NABOSO stoupnout na váhu.
- Na váze stůjte klidně. Po zobrazení hmotnosti se aktivuje analytická funkce.
- Na displeji se zobrazí pohybující se symbol. Stůjte na váze, dokud se v aplikaci nezobrazí výsledek.
- Pokud by se nepodařilo změřit podíl tělesného tuku, aplikace vás o tom informuje. Měření se většinou podaří při dalším pokusu.

4. Důležité informace:

- Váhu položte na tvrdý, stabilní, suchý a rovný podklad. Zajistíte tak bezpečné ustavení.
- Bezpodmínečně dejte pozor na to, aby skleněný povrch váhy byl při používání vždy suchý.
- Na váze neposkakujte a chraňte ji před velkými otřesy.
- Váhu nevystavujte vysokým teplotám ani přímému slunečnímu záření.
- K čištění váhy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky. Čistěte ji vlhkou utěrkou a případně jemným čisticím prostředkem.
- Pokud byste váhu delší dobu nepoužívali, vyndejte z ní baterie.
- Pokud by váha nefungovala správně nebo by zobrazovala chybové hlášení, zkontrolujte baterie. Důvodem většinou bývají slabé nebo vadné baterie.
- Jakmile baterie příliš zeslábnou, váha to indikuje na displeji. Baterie co nejdříve vyměňte.

Upozornění k likvidaci

Likvidace baterií:

Použité baterie nevyhazujte do běžného domovního odpadu! Symbol uvedený vedle upozorňuje na to, že spotřebitel je ze zákona povinen bezplatně odevzdat použité baterie na veřejných sběrných místech nebo v obchodech.

Upozornění na bateriích mají následující

význam: Pb = obsahuje olovo,

Cd = obsahuje kadmium, Hg = obsahuje rtuť.

Likvidace elektronických přístrojů:

Elektronické přístroje nevyhazujte do běžného domovního odpadu! Symbol uvedený vedle upozorňuje na to, že spotřebitel je ze zákona povinen likvidovat elektronické přístroje odděleně od běžného domovního odpadu. Elektronické přístroje likvidujte prostřednictvím veřejných míst pro zpětný odběr. Další informace získáte od úřadů ve své obci nebo od příslušných komunálních sběrů odpadu.

Technické specifikace:

Nosnost do 180 kg

Indikace: od 5 kg

Dělení s přesností 100 g

V analytickém režimu lze měřit a zobrazovat informace o podílu tělesného tuku, tělesné vody a svalové a kostní hmoty, BMI a metabolismu. K tomu je nutné stáhnout a používat aplikaci OKOK-International.

Optimální okolní teplota: 10–35 °C

Baterie: 3x AAA 1,5 V (jsou součástí dodávky)

Měrná jednotka: kg

Výstražná upozornění:

Výrobek není vhodný pro osoby s kardiostimulátorem nebo jinými zdravotnickými implantáty, protože elektrický impuls váhy může mít nepříznivý vliv na jejich fungování.

(SLO) Navodila za uporabo:

1. Vstavljanje baterij

Baterije (3 x 1,5 V AAA) vstavite v prostor za baterije na spodnji strani. Bodite pozorni na pravilni pol.

2. Tehtanje

- Postavite tehtnico na trdno ravno podlago. Na preprogi ali podobnem tehtnica ne prikazuje točnih rezultatov.
- Postavite se na tehtnico. Ko stojite mirno, se prikaže rezultat.
- Po nekaj sekundah se tehtnica samodejno izključi.

3. Uporaba funkcije analize:

- Tehtnico je mogoče povezati preko bluetootha s pametnim telefonom in aplikacijo App OKOK-International. Aplikacijo si prenesite iz trgovine Appstore in jo zaženite.
- Po prijavi lahko po prikazu informacije na zaslonu svojega pametnega telefona BOSI stopite na tehtnico.
- Na tehtnici stojte mirno. Po prikazu teže se aktivira funkcija analize.
- Na zaslonu se prikaže vrteč se znak. Na tehtnici stojte tako dolgo, da se prikaže rezultat v aplikaciji.
- Če merjenje maščobe ni uspešno, najdete informacije v aplikaciji. Večinoma pri naslednjem poskusu uspe.

4. Pomembne informacije:

- Postavite tehtnico na trdno, varno, suho in ravno podlago, da bo stabilna.
- Pri tem bodite nujno pozorni na to, da bo steklena površina tehtnice pri uporabi vedno suha.
- S tehtnico ne ravnejte grdo in jo ščitite pred večjimi tresljaji.
- Tehtnice ne izpostavljajte veliki vročini ali neposredni sončni svetlobi.
- Za čiščenje tehtnice ne uporabljajte ostrih čistilnih pripomočkov. Čistite jo z vlažno krpo in po potrebi blagim čistilom.
- Če tehtnice daljše obdobje ne uporabljate, odstranite baterije.
- Če tehtnica ne bo pravilno delovala ali se bo prikazalo sporočilo o napaki, preverite baterije. Največkrat so vzrok šibke ali poškodovane baterije.
- Ko baterije postanejo prešibke, se to prikaže na zaslonu. Baterije zamenjajte čim prej.

Navodila za odstranjevanje

Odstranjevanje baterij:

Prazne baterije ne spadajo k gospodinjskim odpadkom! Simbol zraven opozarja na to, da se uporabnik zakonsko obvezuje, da bo prazne baterije brezplačno oddal na javno zbirno mesto ali v trgovini.

Opozorila na baterijah imajo naslednje pomen:

Pb = vsebuje svinec, Cd = vsebuje kadmij, Hg = vsebuje živo srebro

Odstranjevanje elektronskih naprav:

Elektronske naprave ne spadajo h gospodinjskim odpadkom! Simbol zraven opozarja na to, da se uporabnik zakonsko obvezuje, da bo elektronske naprave odstranil ločeno od gospodinjskih odpadkov. Elektronske naprave odstranite preko javnih zbirnih mest. Za dodatne informacije se obrnite na svojo občino ali pristojno odlagališče odpadkov.

Tehnične specifikacije:

Nosilnost do 180 kg

Prikaz: od 5 kg

100 g natančna delitev

V analiznem načinu je mogoč izračun in prikaz telesne maščobe, deleža vode v telesu, mišične mase in kostne mase, trebušne maščobe, ITM in presnove.

Za to je potreben prenos in uporaba aplikacije OKOK-International.

Optimalna temperatura okolice: 10–35 °C

Baterije: 3 x AAA 1,5 V (priložene)

Merska enota: kg

Opozorila:

Ni primerno za osebe s srčnimi spodbujevalniki ali drugimi medicinskimi vsadki, saj lahko električni impulz tehtnice ovira njihovo delovanje.

SK Návod na použitie:

1. Vloženie batérií

Vložte batérie (3 x 1,5 V AAA) do priestoru na batérie na spodnej strane. Dbajte na správnu polaritu.

2. Váženie

- Váhu položte na pevný a rovný povrch. V prípade, že je váha položená na koberec alebo podobnom povrchu, neukazuje presné údaje.
- Postavte sa na váhu. Váha ukáže výsledok, keď budete pokojne stáť
- Váha sa po niekoľkých sekundách automaticky vypne.

3. Používanie funkcie analýzy:

- Váhu je možné spárovať prostredníctvom Bluetooth a smartfónu s aplikáciou OKOK-International. V appstore si stiahnite aplikáciu a začnite.
- Po prihlásení do aplikácie a zobrazení údajov na displeji vášho smartfónu sa môžete NABOSO postaviť na váhu.
- Na váhe stojte pokojne. Po zobrazení hmotnosti sa aktivuje funkcia analýzy.
- Na displeji sa zobrazí pohyblivý znak. Zostaňte na váhe, kým sa v aplikácii nezobrazí výsledok
- Ak by prvýkrát meranie tuku zlyhalo, informácie nájdete v aplikácii. Zvyčajne to funguje pri ďalšom pokuse.

4. Dôležité informácie:

- Položte váhu na pevný, bezpečný, suchý a rovný povrch, aby ste zabezpečili bezpečnú polohu váhy.
- Dbajte na to, aby bol sklenený povrch váhy vždy suchý
- Na váhe neskáčte a chráňte ju pred silnými otrasmí
- Nevystavujte váhu nadmernému teplu ani priamemu slnečnému žiareniu.
- Na čistenie váhy nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky. Čistite ju navlhčenou handričkou a podľa potreby jemným čistiacim prostriedkom
- Ak váhu nepoužívate dlhší čas, vyberte z nej batérie
- Ak váha nefunguje správne alebo sa zobrazuje chybové hlásenie, skontrolujte batérie. Dôvodom sú zvyčajne slabé alebo poškodené batérie.
- Keď sú batérie príliš slabé, zobrazí sa to na displeji. Batérie vymeňte čo najskôr.

Pokyny na likvidáciu

Likvidácia batérií:

Použitá batéria nepatria do komunálneho odpadu! Symbol zobrazený na bočnej strane znamená, že spotrebiteľ je podľa zákona povinný bezplatne vrátiť použitú batériu na verejné zberné miesto alebo na zberné miesto v obchode. **Informácie na batériách majú nasledujúci význam:** Pb = obsahuje olovo, Cd = obsahuje kadmium, Hg = obsahuje ortuť

Likvidácia elektronických prístrojov:

Elektronické prístroje nepatria do komunálneho odpadu! Symbol zobrazený na bočnej strane znamená, že spotrebiteľ je podľa zákona povinný likvidovať elektronické prístroje oddelene od komunálneho odpadu. Likvidujte elektronické prístroje prostredníctvom verejných zberných miest. Ďalšie informácie získate od obce alebo od zodpovednej spoločnosti zaoberajúcej sa spracovaním odpadu.

Technické údaje:

Nosnosť do 150kg
Nosnosť do 180 kg
Zobrazovanie na displeji: od 5 kg
Rozdeľovací dielik 100 g
V režime analýzy môžete získať informácie o hmotnosti telesného tuku, vody, svalovej hmoty či hmotnosti kostí, viscerálneho tuku, hodnotu BMI a látkovej výmeny. Na získanie týchto údajov si však musíte stiahnuť aplikáciu OKOK-International.
Optimálna teplota prostredia: 10-35 °C
Batérie: 3x AAA 1,5 V (sú súčasťou dodávky)
Merná jednotka: kg

Výstražné upozornenia:

Nevhodné pre osoby s kardiostimulátorom alebo inými medicínskymi implantátmi, pretože funkčnosť môže byť ovplyvnená elektrickým impulzom váhy.

H Használat útmutató:

1. Helyezze be az elemeket

Fektesse az elemeket (3 db 1,5 V-os AAA) a termék alsó részén található elemtartóba. Kérjük, figyeljen polarításra.

2. Mérés

- Helyezze a mérleget egy szilárd és egyenes felületre. Szőnyegen vagy hasonló felületen a mérleg nem mér pontos eredményeket.
- Álljon a mérlegre. Amint mozdulatlanul áll, megjelenik az eredmény.
- A mérleg néhány másodperc múlva automatikusan kikapcsol.

3. Az elemzési funkció használata:

- A mérleg Bluetooth-on keresztül csatlakoztatható az okostelefonhoz és az App OKOK-International alkalmazáshoz. Kérjük, töltsse le az alkalmazást az Appstore-ból, majd indítsa el.
- A regisztrációt követően és az okostelefonja kijelzőjén megjelenő információ után álljon MEZÍTÁB a mérlegre.
- Kérjük, álljon nyugodtan a mérlegen. A testtömeg kijelzése után aktiválódik az elemzés funkció.
- A kijelzőn egy mozgó szimbólum jelenik meg. Kérjük, maradjon állva a mérlegen addig, amíg az eredmény meg nem jelenik az alkalmazásban.
- Ha a zsírszázalék mérése sikertelen, az információt megtalálja az alkalmazásban. A mérés általában a következő alkalommal már működik.

4. Fontos információk:

- Helyezze a mérleget egy kemény, biztonságos, száraz és vízszintes felületre a biztonságos használat érdekében
- Ügyeljen arra, hogy a mérleg üvegfelülete mindig száraz legyen.
- Kérjük, ne ugorjon a mérlegre, és védje a terméket a nagyobb rázkódásoktól.
- Ne tegye ki a mérleget túlzott hőhatásnak vagy közvetlen napfénynek.
- A mérleg tisztításához ne használjon erős tisztítószeret. Tisztítsa egy nedves konyharuhával, szükség esetén enyhe mosogatószerrel.
- Ha hosszabb ideig nem használja a mérleget, vegye ki belőle az elemeket.
- Ha a mérleg nem működik megfelelően, vagy hibaüzenetet jelenít meg, ellenőrizze az elemeket. A problémát általában lemerült vagy hibás elemek okozzák.
- Az elemek merülése a kijelzőn is látható. Ilyenkor cserélje ki az elemeket.

Hulladékkezelés

Az elemek ártalmatlanítása:

Az elemek nem dobhatók a háztartási hulladékok közé. A szimbólum azt jelzi, hogy a fogyasztókat törvény kötelezi arra, hogy a használt elemeket díjmentesen leadják a nyilvános gyűjtőhelyeken vagy az üzletekben.

Az elemekre vonatkozó megjegyzések:

Pb = ólmot tartalmaz, Cd = kadmiumot tartalmaz, Hg = higanyt tartalmaz

Elektronikus eszközök ártalmatlanítása:

Az elektromos készülékek nem dobhatók a háztartási hulladékok közé. A szimbólum azt jelzi, hogy a fogyasztókat törvény kötelezi arra, hogy az elektronikus eszközöket a háztartási hulladéktól elkülönítve kezeljék. Kérjük, az elektronikus eszközöket a nyilvános gyűjtőpontokon vagy a lakóhelyéhez közeli hulladékudvarban adja le. További információkat az önkormányzattól vagy a településén illetékes hulladékkezelő cégtől szerezhet be.

Műszaki jellemzők:

Teherbírási max. 180 kg

Kijelző: 5 kg-tól

100 g-os pontosság

Az elemzés üzemmódban méri és kijelzi a testzsír, a víz, az izom és a csonttömeg, a zsigeri zsír, a BMI és az anyagcsere értékeket. Ehhez le kell tölteni és használni az OKOK-International alkalmazást.

Optimális környezeti hőmérséklet: 10-35°C

Elemek: 3 db AAA 1,5 V (mellékelve)

Mértékegység: kg

Figyelmeztetések:

Szívritmus-szabályozóval vagy más orvosi implantátumokkal rendelkező személyek számára nem alkalmas, mivel a működőképességet hátrányosan befolyásolhatja a mérleg elektromos impulzusa.

Руководство по эксплуатации:

1. Установка батарей питания

Вставить батареи питания (3 шт. 1,5 В AAA) в батарейный отсек с обратной стороны весов. Просьба соблюдать полярность.

2. Взвешивание

- Установить весы на прочное ровное основание. На ковре или подобных основаниях весы не покажут точных результатов.
- Встать на весы. В неподвижном положении отображается результат
- Весы автоматически выключаются спустя несколько секунд.

3. Пользование аналитической функцией:

- С помощью Bluetooth весы могут быть подключены к смартфону и приложению OKOK International. Просьба скачать приложение в магазине Appstore и запустить его.
- После входа в приложение, согласно информации на дисплее смартфона, на весы можно встать БОСИКОМ.
- Просьба стоять на весах неподвижно. После отображения веса активируется аналитическая функция.
- На дисплее появится движущийся знак. Просьба оставаться на весах, пока результат не отобразится в приложении
- В случае неудачи при вычислении удельной доли жира информацию можно найти в приложении. В большинстве случаев следующая попытка бывает успешной

4. Важная информация:

- Для обеспечения надежного положения весы следует установить на твердое, безопасное, сухое и ровное основание
- Обязательно следить за тем, чтобы поверхность стеклянной платформы весов при пользовании всегда была сухой
- Просьба не подпрыгивать на весах и беречь их от сильных толчков
- Не подвергать весы воздействию сильной жары или прямых солнечных лучей.
- Не применять для чистки весов абразивные чистящие средства. Просьба осуществлять чистку весов мягкой тканью с добавлением при необходимости мягкого чистящего средства
- Просьба извлечь батареи питания, если весы длительное время не используются
- В случае некорректной работы весов или появления сообщения об ошибке просьба проверить батареи питания. В большинстве случаев причиной помех являются разряженные или неисправные батареи питания.
- Информация о разрядке батарей питания отображается на дисплее. Замену батарей питания следует произвести в кратчайшие сроки.

Указания по утилизации

Утилизация батарей питания:

Использованные батареи питания запрещается выбрасывать в бытовой мусор! Приведенный рядом символ указывает на то, что потребитель в соответствии законодательством обязан безвозмездно сдавать использованные батареи питания на общественные сборные пункты или в торговую сеть. **Указания на батареях питания имеют следующие значения:**
Pb = содержит свинец, Cd = содержит кадмий, Hg = содержит ртуть

Утилизация электронных устройств:

Электронные устройства запрещается выбрасывать в бытовой мусор! Приведенный рядом символ указывает на то, что потребитель в соответствии законодательством обязан производить утилизацию электронных устройств отдельно от бытового мусора. Просьба производить утилизацию электронных устройств через сеть общественных пунктов приема. Дополнительную информацию можно получить в своей общине или у соответствующих коммунальных предприятий по удалению отходов.

Технические спецификации:

Допустимая нагрузка до 180 кг

Индикация: начиная с 5 кг

Точная цена деления 100 г

В аналитическом режиме может быть собрана и отображена информация об удельной доле жира, воды, мышц и костей в теле, висцеральном жире, индексе массы тела и обмене веществ. Для этого необходимо скачать и использовать приложение OKOK International.

Оптимальная температура окружающей среды: 10–35 °C

Батареи питания: 3 шт. AAA 1,5 В

(входят в комплект поставки)

Единица измерения: кг

Предупреждения:

Не подходит для людей с кардиостимуляторами или другими медицинскими имплантатами, так как электрический импульс весов может повлиять на их функциональность.

TR Kullanma talimatları:

1. Pillerin yerleştirilmesi

Pilleri (3x 1,5V AAA) alt kısımdaki pil bölümüne yerleştirin. Lütfen doğru polarizasyona dikkat edin.

2. Tartma işlemi

- Tartıyı sağlam, düz bir zemine yerleştirin. Halı veya benzeri şeylerin üzerinde tartı doğru sonuçları göstermez.
- Tartının üzerine çıkın. Sabit bir şekilde durduğunuz anda sonuç görüntülenecektir.
- Tartı birkaç saniye sonra otomatik olarak kapanacaktır.

3. Analiz fonksiyonunun kullanılması:

- Tartı Bluetooth üzerinden Smartphone ve OKOK-International uygulaması ile bağlanabilmektedir. Lütfen uygulamaları Appstore'dan indirin ve bunları başlatın.
- Kayıt olduktan sonra Smartphone ekranındaki bilgiler doğrultusunda tartıya ÇIPLAK AYAK ile çıkabilirsiniz.
- Lütfen tartının üzerinde hareket etmeden durunuz. Ekranda ağırlığınız görüntüledikten sonra analiz fonksiyonu aktive edilir.
- Ekranda hareketli bir işaret görünecektir. Lütfen sonuç ilgili uygulamada görününceye kadar tartının üzerinde hareket etmeden durunuz.
- Şayet yağ ölçümü bir kez başarısız olursa bu bilgiyi uygulamada görürsünüz. Çoğu zaman bir sonraki denemede başarı sağlanır.

4. Önemli bilgiler:

- Sağlam bir duruş sağlayabilmek için tartıyı sert, güvenli, kuru ve düz bir zemin üzerine yerleştirin.
- Kullanım sırasında tartının cam yüzeyinin daima kuru olmasına mutlaka dikkat edin.
- Lütfen tartının üzerinde zıplamayın ve tartıyı büyük sarsıntılara karşı koruyun.
- Tartıyı yüksek ısılara veya doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
- Tartıyı temizlemek için keskin temizlik maddeleri kullanmayın. Lütfen tartıyı nemli bir bezle ve gerekirse hafif temizlik maddeleri ile temizleyin.
- Eğer tartıyı uzun bir süre boyunca kullanmayacaksanız lütfen pilleri çıkartın.
- Tartı düzgün bir şekilde çalışmayacak olursa veya bir hata mesajı verirse lütfen pilleri kontrol edin. Çoğu zaman bunun sebebi zayıf veya bozuk pillerdir.
- Piller çok zayıf bir hale gelir gelmez bu durum ekranda gösterilecektir. Lütfen pilleri en kısa zamanda değiştiriniz.

Bertaraf etme bilgileri

Pillerin bertaraf edilmesi:

Kullanılmış piller ev çöpüne atılmamalıdır! Yandaki sembol tüketicinin kullanılmış pilleri ücretsiz şekilde halka açık bir toplama noktasına veya mağazalara iade etmekle yasal olarak yükümlü olduğunu gösterir. **Pillerin üzerindeki uyarılar şu anlamlara gelmektedir:** Pb = Kurşun içerir, Cd = Kadmiyum içerir, Hg = Cıva içerir

Elektronik cihazların bertaraf edilmesi:

Elektronik cihazlar ev çöpüne atılmamalıdır! Yandaki sembol tüketicinin elektronik cihazları ev çöpünden ayırarak bertaraf etmekle yasal olarak yükümlü olduğunu gösterir. Lütfen elektronik cihazları halka açık geri dönüşüm noktalarına teslim ederek bertaraf edin. Daha fazla bilgiyi belediye başkanından veya belediyeye ait yetkili atık yönetimi şirketlerinden edinebilirsiniz.

Teknik özellikler:

Taşıma kapasitesi: 180kg'a kadar
Ekran: 5kg'dan itibaren
100g'lık tam dilimler halinde
Analiz modunda vücut yağı oranı, vücuttaki su oranı, kas kütlesi, kemik ağırlığı, ziserel yağ, BMI (vücut kitle endeksi) ve metabolizma hesaplanabilmekte ve ekranda gösterilmektedir. Bunun için OKOK-International uygulaması indirilmeli ve kullanılmalıdır.
Optimal ortam sıcaklığı: 10-35°C
Piller: 3x AAA 1,5 V (teslimat kapsamına dahildir)
Ölçü birimi: kg

Uyarılar:

Kalp pili veya diğer tıbbi implantları olan kişiler için uygun değildir, çünkü tartının elektriksel darbesi bunların işlevselliklerini bozabilir.



Wenko-Wenselaar GmbH & Co. KG · Im Hülsenfeld 10 · D-40721 Hilden
Phone +49 2103 573-0 · Fax +49 2103 573-190 · www.wenko.com © 11/2019 WENKO®

24462100_GA_A5_160123